

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[УІК залучив майже чотири мільйони євро додаткового фінансування](#)

Митці на фронті

[Проект «Фронтowa студія», де військові музиканти записують пісні просто на фронті: що чекати у новому сезоні. – Поліна Горлач](#)

Вшанування пам'яті

[Хорова капела «Українського радіо» виконала літургію Кошиця у Києво-Печерській лаврі. – Оксана Наумова](#)

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

[Єврокомісія 12 листопада презентує «Щит демократії» для протидії дезінформації та іноземному втручання. – Валерія Буняк](#)

[Ігор Соловей: Інституалізації ЦСКІБ протягом чотирьох років так і не відбулось. – Гала Скляревська](#)

Медіа

[Як змінюється спроможність регіональних медіа і що вони очікують від партнерської підтримки. – Донбас медіа форум, Between Media Agency](#)

Мовні питання

[Комітет гуманітарної та інформполітики переглянув рішення щодо проєкту про офіційний переклад Єврохартії регіональних або міноритарних мов. – Світлана Остапа](#)

[Не допустити русифікації: громадські діячі закликають владу не послаблювати українську мову](#)

Фестивалі

[5 тисяч відвідувачів, 54 події, понад 200 митців: як минув другий постичний фестиваль «Земля поетів». – Поліна Горлач](#)

[Два дні спротиву фейкам: у Запоріжжі пройде фестиваль «Антидот». – Дарина Рубан](#)

Театр

[Відповідальність бути. Про «Роботу з тінню» Трунової у Театрі на лівому](#)

[березі. – Мар'яна Семенишин](#)

[«Робота з Тінню»: вистава Тамари Трунової як спосіб реінтеграції. – Олена Мигашко](#)

Хореографічне мистецтво

[Українці підкорили Європу: Хореографи Детюченко та Ракітіна перемогли на «Нідерланди мають талант». – Віолетта Луньова](#)

Музика

[Стартував опенкол для музикантів на проєкт Mirage Camp Special. – Олексій Содома](#)

[Jerry Neil на конференції в Токіо: знайшла спільний біль між Японією та Україною. – Віолетта Луньова](#)

[Співачка Slavia висловила гостру критику Нацвідбору на «Євробачення»: «Кум, брат, сват підтягують своїх». – Віолетта Луньова](#)

Креативні індустрії

[У «КнигоУкритті» відбудеться виставка робіт Василя Кричевського. – Олексій Содома](#)

Кіномистецтво. Кінопрокат

[У Мюнхені пройдуть Дні українського кіно. – Олександр Кравченко](#)

[На кліматичній конференції ООН у Бразилії покажуть «Дівію», фільм про вплив російської агресії на стан природи України. – Поліна Горлач](#)

[Спостереження на ЧАЕС під час її окупації росіянами: рецензія на фільм «Спеціальна операція». – Олександра Поворозник](#)

[За перший вікенд фільм про «Океан Ельзи» зібрав понад 4 мільйони гривень. – Анастасія Большакова](#)

[Шлях воїнів трьох стихій: у Миколаєві зняли фільм про історію козацьких морських походів](#)

[Кіноісторія кохання, втрати і надії: у Львові презентують музичний фільм за мотивами пісні «Вже сонце низенько». – Ярослава Наумова](#)

[Фонд «Голоси дітей» запускає курс документального кіно для підлітків: менторами стануть Горностай та Романченко. – Анастасія Курінська](#)

Декоративно-ужиткове мистецтво

[В Україні створили рушник ручної роботи із QR-кодами на 12 страв поеми «Енеїда». – Дарина Рубан](#)

Література. Книговидання

Кривбаз: як пройшов перший літературний фестиваль у Кривому Розі. – Олена Павлова

Музейна справа

10 думок команди видавництва Смолоскип Ольги Погинайко й Олега Коцарева. – Ольга Спіріна

10 думок співзасновника книгарні «Фундамент» Андрія Онищенка. – Ольга Спіріна

Мистецький арсенал відкриває виставку про Василя Стуса. – Ксенія Білаш

Охорона культурної спадщини

П'ятьом російським військовим оголосили підозри в ударі по об'єкту спадщини ЮНЕСКО у Львові. – Валерія Буняк

Міжнародне співробітництво

Україна представила Український фонд культурної спадщини та принципи його роботи. – Ганна Тимошенко

Мінкульт України координує стратегічний діалог з Британією щодо протидії іноземному втручанню та дезінформації. – Віолетта Луньова

У Великій Британії триває Український тиждень: культура, освіта та інновації. – Катерина Гладка

У Барселоні напали на українських активістів під час акції проти російських артистів. – Наталка Горішня

Загальні питання

УІК залучив майже чотири мільйони євро додаткового фінансування

Протягом 2022–2025 років Український інститут книги (УІК) залучив €3 935 000 (близько 191,5 млн гривень) додаткового фінансування від інституційних партнерів. Про це йшлося на презентації «Український інститут книги: розвиток, прозорість, можливості 2016–2025», що відбулася 7 листопада. Протягом трьох років УІК вдалося залучити: €1 500 000+ на участь у міжнародних книжкових ярмарках; €1 000 000 на проєкт Tales of EUkraine, який забезпечує українських дітей, котрі вимушено виїхали у Європу, двомовними книжками; €885 000 на проєкт Archipelagos, покликаний підтримати перекладачів і відкрити нові літературні голоси з менш поширених мов Європи; €300 000 на проєкт «Книжки без кордонів», що забезпечує дітей-біженців за кордоном українською книжкою; €250 000 на 2 НКП для українських бібліотек. На фінансування Українського інституту книги у державному бюджеті 2025 року виділено 278 мільйонів 500 тисяч гривень – у проєкті державного бюджету на 2026 рік його збільшено на 5 мільйонів гривень. Як зазначили в УІК, передбачені на 2025 і 2026 роки 200 млн грн – це кошти для розподілу між 18-річними, які беруть участь у програмі «єКнига», а отже ніяк не впливають на суть і показники роботи інституції. Джерело:

<https://chytomo.com/uik-zaluchyiv-dodatkove-finansuvannia/>

Митці на фронті

Проєкт «Фронтowa студія», де військові музиканти записують пісні просто на фронті: що чекати у новому сезоні. – Поліна Горлач

Платформа «Культурні сили» оголосила про продовження свого проєкту «Фронтowa студія», у межах якого артисти відвідують бойові бригади і потім пишуть трек, надихнувшись історіями людей у підрозділі. У межах другого сезону вийде 16 епізодів та 16 пісень. Перший з них з'явився 11 листопада на YouTube. У ньому музичний продюсер проєкту О. Чемеров, а також репер Гоня відвідали 30 ОМБр імені князя Костянтина Острозького. Вони кілька днів перебували разом з бійцями – спостерігали за їхнім життям, літали на дронах, тренувалися разом з ними. Результатом стала пісня «Божою милістю», натхненна гаслом бригади та історіями військових. Докладніше:

<https://suspilne.media/culture/1162542-proekt-frontova-studia-de-vijskovi-muzikanti-zapisuut-pisni-prosto-na-fronti-so-cekati-u-novomu-sezoni/>

Вшанування пам'яті

Хорова капела «Українського радіо» виконала літургію Кошиця у Києво-Печерській лаврі. – Оксана Наумова

У Трапезному храмі Києво-Печерської лаври прозвучала Літургія № 4 видатного українського композитора О. Кошиця, яку виконала Академічна хорова капела «Українського радіо» під орудою народної артистки України Ю. Ткач. Подію приурочено до 150-річчя від дня народження композитора, вона є частиною проєкту «Хоровий собор Олександра Кошиця», ініційованого Всеукраїнським хоровим товариством імені Миколи Леонтовича. Докладніше:

<https://stv.detector.media/suspilna-korporatsiya/read/9130/2025-11-12-khorova-kapela-ukrainskogo-radio-vykonala-liturgiyu-koshytsya-u-kyievo-pecherskiy-lavri/>

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

Єврокомісія 12 листопада презентує «Щит демократії» для протидії дезінформації та іноземному втручанню. – Валерія Буняк

Єврокомісія 12 листопада представить пакет пропозицій «Щит демократії», який впроваджуватимуть протягом найближчих років для захисту від іноземного втручання та політичних маніпуляцій. Згідно з проєктом документа, росія є головною прямою загрозою для ЄС та держав, які прагнуть приєднатися до нього. У проєкті зауважується, що паралельно з війною проти України росія нарощує гібридні атаки, поширює оманливі наративи, іноді включно з маніпуляцією та фальсифікацією історичних фактів, намагаючись підірвати довіру до демократичних систем. Серед основних напрямів «Щита демократії» – покращення ситуаційної обізнаності, підтримка демократичних інституцій і вільних медіа, а також посилення залучення громадян. Головною пропозицією є створення Європейського центру демократичної стійкості, який об'єднає організації, що займаються запобіганням, виявленням, аналізом і реагуванням на загрози в інфопросторі, а також сприятиме виробленню спільних практик та обміну даними й аналітикою. Участь на добровільній основі зможуть брати інституції ЄС, держави-члени, країни-кандидати, як-от Молдова, Україна та держави Західних Балкан. Докладніше:

<https://detector.media/infospace/article/245528/2025-11-11-ievrokomisiya-12-lystopada-prezentuie-shchyt-demokratii-dlya-protydii-dezinformatsii-ta-inozemnomu-vtruchannyu/>

Ігор Соловей: Інституалізації ЦСКІБ протягом чотирьох років так і не відбулось. – Гала Скляревська

11 листопада міністр закордонних справ А. Сибіга повідомив, що Міністерство закордонних справ України розпочинає партнерство з Центром стратегічних комунікацій з метою системної протидії російській дезінформації та маніпуляціям в іноземних аудиторіях. Раніше ЦСКІБ був частково структурою при Міністерстві культури і стратегічних комунікацій, а частково – громадською організацією. І як повідомляють джерела «Детектора медіа», ймовірно 12 листопада на засіданні Кабміну буде розглянуто проєкт постанови, якою передбачається передача «цілісних майнових комплексів» МПРУ, ДУ ЦСКІБ та Укрінформу до сфери управління Держкомтелерадіо. Тобто відбудеться те, про що вже писав ДМ – сам Держкомтелерадіо стане «парасолькою» для решти інформаційно-медійних «активів», які зараз підпорядковуються та фінансуються бюджетом МКСК, зокрема Укрінформ та Державне підприємство «Мультимедійна платформа іномовлення України» (ДП «МПРУ») і Державна установа «ЦСКІБ». Також джерела ДМ повідомляють, що на фінансування ДУ «ЦСКІБ», в якому зараз фактично немає працівників, буде виділено фінансування – не менше 20 млн. грн. Керівник

реально діючого, недержавного ЦСКІБ І. Соловей розповідає про те, що буде із Центром після того, як МКСК знову перетворився на Мінкульт, а Центр став партнером МЗС. Докладніше:

<https://detector.media/infospace/article/245525/2025-11-11-igor-solovey-instyualizatsii-tsskib-protyagom-chotyrok-h-rokiv-tak-i-ne-vidbulos/>

Медіа

Як змінюється спроможність регіональних медіа і що вони очікують від партнерської підтримки. – Донбас медіа форум, Between Media Agency

Під час Donbas Media Forum 2025 відбувся експериментальний формат швидких зустрічей – Media Connections Express. Його мета – створити простір для безпосереднього діалогу між представниками регіональних медіа та міжнародними організаціями. Учасники мали змогу презентувати свої ідеї, отримати фідбек, дізнатися про поточні програми підтримки та знайти потенційних партнерів для спільних ініціатив. Ініціатором і модератором формату виступила Between Media Agency (ВМА) у співпраці з Donbas Media Forum. ВМА – незалежна сервісна бутік-агенція, що працює з медіа, культурними та громадськими організаціями над розвитком їхнього потенціалу, комунікацій та стійкості. Після події команда ВМА провела опитування серед 14 регіональних медіаорганізацій, які взяли участь у зустрічах, аби зібрати дані про їхній поточний стан, виклики, фінансову стабільність, аудиторні тенденції та потреби у підтримці. Отримані результати лягли в основу аналітичної довідки про стан і виклики 14 регіональних медіа, а також про вплив формату Media Connections Express на розширення їхніх партнерств і бачення можливостей розвитку. Опитані медіа представляють вісім областей України: Одеську, Миколаївську, Запорізьку, Чернігівську, Харківську, Дніпропетровську, Полтавську та Волинську – тобто як прифронтові, так і тилові регіони. Докладніше:

<https://detector.media/infospace/article/245514/2025-11-11-yak-zminyuietsya-spromozhnist-regionalnykh-media-i-shcho-vony-ochikuyut-vid-partnerskoi-pidtrymky/>

Мовні питання

Комітет гуманітарної та інформполітики переглянув рішення щодо проєкту про офіційний переклад Євдохартії регіональних або міноритарних мов. – Світлана Остапа

10 листопада Комітет Верховної Ради з питань гуманітарної та інформаційної політики переглянув свій попередній висновок від 23 жовтня 2025 року та ухвалив рішення рекомендувати парламенту прийняти за основу і в цілому проєкт Закону України № 14120 «Про внесення змін до деяких законів України у зв'язку з оновленням офіційного перекладу Європейської хартії регіональних або міноритарних мов», поданий Кабінетом Міністрів. Комітет гуманітарної та інформполітики підтримав необхідність виправлення термінологічних помилок у чинному законі про ратифікацію Хартії та запропонував оновлений перелік мов, на які поширюється її дія. Члени комітету

також підтримали вилучення з переліку російської мови як такої, що не потребує особливого захисту відповідно до цілей Хартії. Докладніше:

<https://detector.media/infospace/article/245515/2025-11-11-komitet-gumanitarnoi-ta-informpolityky-pereglyanuv-rishennya-shchodo-proiektu-pro-ofitsiynyy-pereklad-ievrokhartii-regionalnykh-abo-minorytarnykh-mov/>

Не допустити русифікації: громадські діячі закликають владу не послаблювати українську мову

Історик, політичний і громадський діяч В. В'ятрович підкреслив: наступ на українську мову, русифікація всіма можливими засобами є невіддільною частиною війни на знищення, яку росія веде проти українського народу. Цей наступ включає не лише жорстоке винищення всього українського на окупованих територіях. росія вкладає величезні зусилля й кошти в системну політику зросійщення, спрямовану на всю територію України, передусім – на дітей та молодь. «Оприлюднені дані про зростання рівня русифікації київських школярів, зростання споживання українцями російської музики та відеоконтенту – прямі наслідки цих системних дій ворога. Натомість українська влада, за незначними винятками, відзначається в мовній політиці бездіяльністю, що нерідко межує з саботажем. Творення і просування популярного українського контенту залишається переважно справою ентузіастів, чинний закон про підтримку книгарень третій рік не виконується, другий рік блокується ухвалення законів про українськомовне освітнє середовище, Уповноваженому із захисту державної мови уряд не дає можливості мати хоча б по одному представнику на область, державна мовна програма не виконується. Але те, що відбувається останніми днями – вже не просто бездіяльність, а, по суті, приєднання української влади до російського наступу на українську мову», – наголосив В'ятрович. Він зауважив, що «спочатку під приводом застережень неназваних „європейських експертів” на вимогу віцепрем'єра Т. Качки і голови Держслужби з етнополітики та свободи совісті (ДЕСС) В. Єленського фракція „Слуга народу” зняла з пленарного засідання урядовий законопроект про правильний переклад Європейської Хартії регіональних або міноритарних мов і виключення російської з переліку мов, захищених Хартією». В'ятрович зазначив, що зараз готується законопроект, який дозволяє замість української використовувати мови національних меншин – насамперед російську – у сферах освіти, надання послуг, спортивних змагань та наукових заходах. «Потім той же віцепрем'єр Качка заявив, що відправив на погодження в Будапешт зміни до законодавства про мову освіти, які в разі схвалення буде внесено до парламенту. При цьому ні українській громадськості, ні народним депутатам невідомий зміст проєкту, який погоджується з проросійською владою Угорщини. Але це – лише верхівка айсберга. Бо одночасно вже згадана ДЕСС розіслала на погодження міністерствам і відомствам законопроект, який можна ставити врівень з сумнозвісним законом Ківалова-Колесніченка або русифікаторськими проєктами, які вносить прямо з СІЗО звинувачений у державній зраді депутат Шуфрич. Законопроект грубо втручається у закон про державну мову, штучно вносячи в нього зміни про захист національних меншин, передбачає

застосування замість української – мови меншин (читай: російської) у сферах надання послуг, спортивних змагань, у наукових виданнях та конференціях...», – резюмував історик. В'ятрович акцентував, що не менш небезпечні зміни законопроект вносить і до закону «Про національні меншини (спільноти) України». Наприклад, робить обов'язковим застосування державної мови під час виступів на засіданнях місцевих рад та інших офіційних заходах влади. Від невизначеного кола службовців для призначення на посаду вимагатиметься володіти мовою меншини «на рівні, що відповідає рівню володіння державною мовою для відповідної категорії посад». Понад те, в місцях традиційного проживання національних меншин «акти органів та посадових осіб місцевого самоврядування нормативного характеру дублюються мовою відповідної національної меншини (спільноти)». Ідеться не про переклад цих актів, який нікому й зараз не заборонено робити, а про запровадження елементів офіційної багатомовності, що не відповідає Конституції і законам України. Широкі можливості застосування мов меншин у населених пунктах, де представники цих меншин традиційно проживають або становлять значну частину населення проєкт пропонує поширити на цілі райони включно з населеними пунктами, де взагалі немає представників меншин. За словами В'ятровича, така мовна регіоналізація не має нічого спільного з реальним захистом прав меншин і є відвертим сприянням сепаратизму й фрагментації країни. Громадські діячі закликали: не вносити і не ухвалювати жодних законопроектів, що піддають ревізії у бік послаблення позицій української мови закони про державну мову, освіту та національні меншини, врахувати застереження Уповноваженого з захисту державної мови та інших інституцій, відповідальних за мовну політику, про неприйнятність законопроекту, запропонованого ДЕСС; припинити практику закулісного погодження українськими урядовцями законопроектів, що стосуються мовних питань, з іноземними державами за спиною українського суспільства й парламенту; виконати припис Конституційного Суду і невідкладно ухвалити урядовий законопроект № 14120 «Про внесення змін до деяких законів України у зв'язку з оновленням офіційного перекладу Європейської хартії регіональних або міноритарних мов» у цілому в редакції профільного комітету парламенту (це дозволить вивести з-під дії Хартії в Україні російську мову, натомість додатково поширить її дію на їдиш, румейську, урумську, ромську, кримчацьку та караїмську мови, які справді потребують підтримки і захисту); ухвалити законопроект № 13072 «Про внесення змін до деяких законів щодо використання мови в освітньому процесі» (який передбачає створення українськомовного освітнього середовища в школах і водночас враховує інтереси національних меншин); забезпечити виконання в повному обсязі Закону «Про забезпечення функціонування української мови як державної» та Державної цільової національно-культурної програми забезпечення всебічного розвитку і функціонування української мови як державної в усіх сферах суспільного життя на період до 2030 року; прискорити розробку й ухвалення законодавчих змін, спрямованих на посилення захисту державної мови, протидію русифікації і підтримку створення та поширення

українського культурного продукту. У підтримку цих закликів виступили 28 громадських організацій та ініціатив. Докладніше:

<https://rayon.in.ua/news/848762-ne-dopustiti-rusifikatsii-gromadski-diyachi-zaklikayut-vladu-ne-poslablyuvati-ukrainsku-movu>

Фестивалі

5 тисяч відвідувачів, 54 події, понад 200 митців: як минув другий поетичний фестиваль «Земля поетів». – Поліна Горлач

Про хід та підсумки події, що проходила 8–9 листопада у Львові. Докладніше:

<https://suspilne.media/culture/1161908-5-tisac-vidviduvaciv-54-podii-ponad-200-mitciv-ak-minuv-drugij-poeticnij-festival-zemla-poetiv/>

Два дні спротиву фейкам: у Запоріжжі пройде фестиваль «Антидот». – Дарина Рубан

20–21 листопада у Запоріжжі проведуть соціокультурний проєкт «Антидот», що боротиметься з фейками та пропагандою через мистецтво. Учасники – відомі митці, дослідники – разом працюватимуть над культурним імунітетом до дезінформації. Подія проходитиме у форматі інтерактиву: учасники зануряться у світ інформаційних пасток, а потім разом з експертами знайдуть вихід із них. Особливий акцент – на ролі культури у стійкості прифронтових громад, впливі мистецтва на пам'ять і самоідентифікацію та нових формах протидії ІПСО. Докладніше:

<https://shotam.info/dva-dni-sprotyvu-feykam-u-zaporizhzhii-proyde-festyval-antidot/>

Театр

Відповідальність бути. Про «Роботу з тінню» Трунової у Театрі на лівому березі. – Мар'яна Семенишин

31 жовтня режисерка Т. Трунова представила публіці «Роботу з тінню», свою нову виставу у Театрі драми і комедії на лівому березі. Докладніше про постановку:

<https://life.pravda.com.ua/culture/oglyad-na-vistavu-robota-z-tinnyu-trunovoji-up-311411/>

«Робота з Тінню»: вистава Тамари Трунової як спосіб реінтеграції. – Олена Мигашко

«У жовтні й листопаді в Театрі на лівому березі Дніпра проходять прем'єрні покази вистави, що виростає як своєрідне продовження українсько-німецького проєкту „НА*L*T” і партнерства трупи з Berliner Festspiele. Від тематики і до технік роботи з акторами, нова робота Т. Трунової є рідкісним прикладом розбору наших непопулярних внутрішніх конфліктів, суперечностей і розривів...». Докладніше:

https://lb.ua/culture/2025/11/12/706369_robota_z_tinnyu_vistava_tamari.html

Хореографічне мистецтво

Українці підкорили Європу: Хореографи Детюченко та Ракітіна перемогли на «Нідерланди мають талант». – Віолетта Луньова

Українські танцівники В. Детюченко та В. Ракітіна здобули перемогу на популярному шоу «Holland's Got Talent». Організатори конкурсу самі вийшли на українських хореографів з пропозицією взяти участь. За свою перемогу Детюченко і Ракітіна отримали грошовий приз у розмірі 50 тисяч євро. З 2022 року танцівники живуть у Нідерландах. Вони виїхали як учасники United Ukrainian Ballet, а після його закриття почали організовувати благодійні вечори, спрямовуючи весь дохід на допомогу Україні. Докладніше:

<https://ktoday.com.ua/64044/ukrayinczi-pidkoryly-yevropu-horeografy-detyuchenko-ta-rakitina-peremogly-na-niderlandy-mayut-talant/>

Музика

Стартував опенкол для музикантів на проєкт Mirage Camp Special. – Олексій Содома

Медіа про бренди та культуру DTF Magazine запустило проєкт для електронних музикантів, вокалістів, сонграйтерів та інструменталістів. За результатами опенколу організатори відберуть 30 артистів для чотириденного обміну досвідом та досягнення головної мети проєкту: цифрової збірки і вінілу з вибраними треками колективів. Докладніше про умови участі:

<https://lyuk.media/news/mirage-camp-special-2025/>

Jerry Heil на конференції в Токіо: знайшла спільний біль між Японією та Україною. – Віолетта Луньова

Українська співачка Jerry Heil (Я. Шемаєва) здійснила поїздку до Японії, де взяла участь у конференції у Токіо, присвяченій розмінуванню України. Докладніше:

<https://ktoday.com.ua/63954/jerry-heil-na-konferencziyi-v-tokio-znajshla-spilnyj-bil-mizh-yaponiyeyu-ta-ukrayinoyu/>

Співачка Slavia висловила гостру критику Нацвідбору на «Євробачення»: «Кум, брат, сват підтягують своїх». – Віолетта Луньова

Українська співачка Slavia, відома також як колишня дружина Дзідзьо, не стримала емоцій, коментуючи процес Національного відбору на пісенний конкурс «Євробачення». Артистка, яка неодноразово подавала заявки, але так і не потрапила до довгого списку фіналістів, цього року знову висунула свою кандидатуру. Проте, вона відкрито висловила сумніви щодо прозорості та чесності рішень журі. Докладніше:

<https://ktoday.com.ua/63918/spivachka-slavia-vyslovyala-gostru-krytyku-naczvidboru-na-yevrobachennya-kum-brat-svat-pidtyaguyut-svoyih/>

Креативні індустрії

У «КнигоУкритті» відбудеться виставка робіт Василя Кричевського. – Олексій Содома

14 листопада у харківській книгарні-кав'ярні «КнигоУкриття» відкриється виставка «Василь Кричевський. Харківська синергія», присвячена художнику

В. Кричевському. Показуватимуть роботи митця, які надихнули харківських сріблярів з ювелірного дому «Орінго» та магазину Silver poem. Експонуватимуться ювелірні прикраси, унікальні артефакти та оригінальні роботи митця. Докладніше:

<https://lyuk.media/news/krichevsky-and-jewelery/>

Кіномистецтво. Кінопрокат

У Мюнхені пройдуть Дні українського кіно. – Олександр Кравченко

Серія кінопоказів сучасних українських фільмів відбудеться з 12 по 16 листопада в Мюнхені, Німеччина. Докладніше про програму та розклад:

https://lb.ua/culture/2025/11/11/706413_myunheni_proyduť_dni_ukrainskogo.html

На кліматичній конференції ООН у Бразилії покажуть «Дівію», фільм про вплив російської агресії на стан природи України. – Поліна Горлач

На Конференції ООН з питань клімату (United Nations International Climate Conference) покажуть документальну кінострічку Д. Грешка «Дівія», присвячену катастрофічному впливу російської агресії та війни на стан природи України. Конференція проходить з 10 до 21 листопада у бразильському місті Белен. Кінопоказ фільму буде частиною офіційних заходів в Українському павільйоні. Міжнародна промоція відбувається за підтримки Українського інституту та Eurimages. Докладніше:

<https://suspilne.media/culture/1162130-na-klimaticnij-konferencii-onn-u-brazilii-pokazut-diviu-film-pro-vpliv-rosijskoi-agresii-na-stan-prirodi-ukraini/>

Спостереження на ЧАЕС під час її окупації росіянами: рецензія на фільм «Спеціальна операція». – Олександра Поворозник

Нова стрічка документаліста О. Радинського «Спеціальна операція» – годинний монтаж із матеріалу, цілковито знятого камерами спостереження на ЧАЕС під час її окупації росіянами у перші місяці повномасштабного вторгнення. Авторка розповідає, чи виправдовує опрацьований командою Радинського матеріал сміливу концепцію відстороненого спостереження, якими у ньому вимальовуються постаті російських військових злочинців, і які питання лишає по собі «Спеціальна операція». Докладніше:

<https://suspilne.media/culture/1162030-sposterezenna-na-caes-pid-cas-ii-okupacii-rosianami-recenzia-na-film-specialna-operacia/>

За перший вікенд фільм про «Океан Ельзи» зібрав понад 4 мільйони гривень. – Анастасія Большакова

У прокат вийшов біографічний фільм «Океан Ельзи: Спостереження Шторму». За перші дні прокату стрічка збрала 4 071 239 гривень. Картину подивився 20 051 глядач по всій Україні. За 6 та 7 листопада увесь дохід з сеансів – 632 607 гривень – передадуть на реабілітацію військових, які проходять лікування у львівському Центрі UNBROKEN. Докладніше:

<https://life.pravda.com.ua/culture/film-pro-gurt-ocean-elzi-za-pershiy-tizhden-zibrav-4-milyona-griven-311414/>

Шлях воїнів трьох стихій: у Миколаєві зняли фільм про історію козацьких морських походів

З'явився короткометражний документальний фільм з анімацією про морську справу козаків, які були «воїнами трьох стихій», та їхні найскладніші морські спецоперації. Козаки-моряки активно використовували легкі, маневрові флотилії, аби швидко діставатися до ворога. Короткометражку «Морська піхота козаків: миколаївський шлях воїнів трьох стихій» опубліковано на каналі Платформи MY ART в YouTube. Відео створено в межах проєкту «Історичний влог „ПроЩо: Миколаїв? Місто в деталях”» за підтримки Українського культурного фонду. Докладніше:

<https://mykolaiv.rayon.in.ua/news/848526-shlyakh-voiniv-trokh-stikhiy-u-mikolaevi-znyali-film-pro-istoriyu-kozatskikh-morskikh-pokhodiv>

Кіноісторія кохання, втрати і надії: у Львові презентують музичний фільм за мотивами пісні «Вже сонце низенько». – Ярослава Наумова

12 листопада у «Планеті Кіно» пройде прем'єра короткого музичного фільму «Перед Світанком» та показ кіно-есе про його створення. «Перед світанком» (7хв) – сучасне переосмислення пісні «Вже сонце низенько». У центрі – юна дівчина, яку втрата кохання та тягар покоління підневільності доводять до відчаю. Але вона розриває сценарій жертви й обирає життя – без ілюзій легкості, але з гідністю та свободою. Як повідомляється у релізі, це – метафора України, що виходить із кола травм і обирає боротьбу за своє майбутнє – історія про свободу, що народжується з відповідальності, і про світанок після найтемнішої ночі. У головній ролі – К. Уржедовська, відома за фільмом-кандидатом на «Оскар» «Кріпачка». Пісню виконує Ю. Донченко, колишня солістка «Братів Гадюкіних». Режисер – О. Денисенко. Фільм здобув більше 30 номінацій та понад 20 нагород, зокрема, нагороду «Найкраще європейське музичне відео» на ÉCU в Парижі (відомому як «Європейський Санденс») та номінацію «Найкраща історія» на Berlin Music Video Awards (поруч із роботами Sabrina Carpenter, Lady Gaga, Drake, Travis Scott). 50-хвилинне кіно-есе «Перед світанком: фільм про вибір жити» зазирає за лаштунки зйомок. Докладніше:

<https://espresso.tv/lviv-kinostoriya-kokhannya-vtrati-i-nadii-u-lvovi-prezentuyut-muzichniy-film-za-motivami-pisni-vzhe-sontse-nizenko>

Фонд «Голоси дітей» запускає курс документального кіно для підлітків: менторами стануть Горностай та Романченко. – Анастасія Курінська

Фонд «Голоси дітей» спільно з українськими режисерами К. Горностай та Н. Романченко відкривають курс документального кіно для підлітків 14–17 років. Обіцяють розповісти про основи драматургії документалістики, режисури й кіномонтажу та показати, як перетворювати спостереження на кіно. Докладніше:

<https://suspilne.media/culture/1161900-fond-golosi-ditej-zapuskae-kurs-dokumentalnogo-kino-dla-pidlitkiv-mentorami-stantut-gornostaj-ta-romancencko/>

В Україні створили рушник ручної роботи із QR-кодами на 12 страв поеми «Енеїда». – Дарина Рубан

На рушнику «Гостина з „Енеїдою”» поєднано 12 відеорецептів традиційних українських страв, згаданих у творі І. Котляревського. 100 копій такого полотна із QR-кодами використовуватимуть для культурної дипломатії. Презентував рушник Міжнародний жіночий рух «За сімейні цінності». Докладніше:

<https://shotam.info/v-ukraini-stvoryly-rushnyk-ruchnoi-roboty-iz-qr-kodamy-na-12-strav-eneidy/>

Література. Книговидання

Кривбаз: як пройшов перший літературний фестиваль у Кривому Розі. – Олена Павлова

Вперше у Кривому Розі пройшов масштабний літературний фестиваль «Кривбаз». 31 жовтня – 2 листопада у Палаці культури металургів виступали відомі письменники та музиканти, продавали книжки та проводили виставки й творчі майстерки – разом 25 подій. Докладніше:

<https://chytomo.com/kryvbaz-iaak-projshov-pershyj-literaturnyj-festyval-u-kryvomu-rozi/>

Музейна справа

10 думок команди видавництва Смолоскип Ольги Погинайко й Олега Коцарева. – Ольга Спіріна

До 16 листопада в Українському домі триватиме виставковий цикл «Подорож», у межах якого можна побачити присвячену історії самвидаву експозицію «Шлях книги», де показано оригінальні артефакти: друкарські машинки, плівки, листи та навіть ляльку, в якій перевозили заборонені матеріали. О. Погинайко, директорка книгарні видавництва «Смолоскип», та О. Коцарев, письменник, поет, координатор роботи Музею-архіву українського самвидаву при видавництві, розповідають про експозицію, шлях книги в самвидаві, засновника видавництва О. Зінкевича та про те, як «Смолоскип» продовжує його справу. Докладніше:

<https://sensormedia.com.ua/books/10-dumok-komandy-vydavnytstva-smoloskyp-olgy-pogynajko-j-olega-koczareva/>

10 думок співзасновника книгарні «Фундамент» Андрія Онищенка. – Ольга Спіріна

Книгарня «Фундамент» працює на нижньому поверсі Українського дому. Тут можна знайти українські та зарубіжні видання: альбоми з українського авангарду, фотокниги сучасних митців, матеріали з мистецтвознавства, соціології культури й арткритики, журнали, артбуки, а також роботи малих видавців і незалежних авторів. До 16 листопада в Українському домі триватиме виставковий цикл «Подорож», у межах якого книгарня презентує проєкт «Тамвидав», присвячений українському книговиданню за кордоном. А. Онищенко, співзасновник «Фундаменту», розповідає про феномен букіністики,

популяризацію української візуальної книги, відродження інтересу до тамвидаву та місію книгарні. Докладніше:

<https://sensormedia.com.ua/books/10-dumok-spivzasnovnyka-knygarni-fundament-andriya-onyshhenka/>

Мистецький арсенал відкриває виставку про Василя Стуса. – Ксенія Білаш

13 листопада у Мистецькому арсеналі запрацює виставка «Василь Стус. Поки ми тут, усе буде гаразд». Проєкт займає шість зал будівлі Старого арсеналу і триватиме по 8 лютого. Експозиція складається з архівних речей, зокрема відео й аудіо з розповідями про життя поета. «Не варто чекати на цій виставці переказу біографії В. Стуса, яка є загальновідомою. У фокусі нашої оповіді – окремі сюжети, які дозволяють зрозуміти поетичний, літературознавчий, публіцистичний доробок Стуса. Розповідатимуть про це учасники та свідки подій поетового життя, тож ми пропонуємо відвідувачам зануритися у контекст 1960–1980 років, де мистецьке і політичне, особисте і суспільне взаємопов'язані та взаємозалежні» – пояснює кураторка виставки, керівниця відділу музейної справи Мистецького арсеналу О. Мельник. Докладніше:

https://lb.ua/culture/2025/11/11/706325_mistetskiy_arsenal_vidkrivaie.html

Охорона культурної спадщини

П'ятьом російським військовим оголосили підозри в ударі по об'єкту спадщини ЮНЕСКО у Львові. – Валерія Буняк

Служба безпеки України оголосила підозру п'ятьом російським військовим у причетності до ракетного удару у ніч з 3 на 4 вересня 2024 року по цивільній інфраструктурі, що знаходиться у зоні об'єкта всесвітньої спадщини ЮНЕСКО – Ансамблю історичного центру Львова. Докладніше:

<https://detector.media/infospace/article/245529/2025-11-11-pyatom-rosiyskym-viyskovym-ogolosyly-pidozry-v-udari-po-objektu-spadshchyny-yunesko-u-lvovi/>

Міжнародне співробітництво

Україна представила Український фонд культурної спадщини та принципи його роботи. – Ганна Тимошенко

3–4 листопада в столиці Данії відбулася Неформальна зустріч міністрів культури та медіа Європейського Союзу на тему «Демократична стійкість через культуру та медіа». Україну представляла делегація Міністерства культури на чолі з віцепрем'єр-міністеркою – міністеркою культури України Т. Бережною. У межах події Україна вперше презентувала Український фонд культурної спадщини (УФКС) – мультидонорську платформу для захисту, відновлення та розвитку культурних об'єктів. Місія Фонду – збереження культури як основи ідентичності, демократії та європейської приналежності. Першими партнерами ініціативи стали Данія, Нідерланди, Польща та Велика Британія, які виділили понад 3 мільйони євро на відновлення української культурної спадщини. Т.

Бережна провела низку зустрічей із міжнародними колегами, серед яких – міністри культури Данії, Великої Британії, Болгарії, представники ЄС, ALIPH, ARTE та Данського культурного інституту. Результатом стало поглиблення співпраці у сфері захисту спадщини та реалізації спільних культурних проєктів. Україна також приєдналася до Декларації про роль культури та медіа як запоруки демократії, підтвердивши своє прагнення інтеграції в європейський культурний простір. Під час однієї з дискусій українська режисерка І. Цілик розповіла про виклики, з якими стикається українська культура у воєнний час, та наголосила на потребі підтримки перекладів, українських студій і спільних мистецьких проєктів у Європі. У Копенгагені Т. Бережна також зустрілася з українською громадою, подякувавши за активність, підтримку ЗСУ і збереження національної культури за кордоном. Докладніше:

<https://ktoday.com.ua/63891/ukrayina-prezentovala-mehaniku-ukrayinskogo-fondu-kulturnoyi-spadshhyny-na-zustrichi-ministriv-kultury-yes-u-kopengageni/>

Мінкульт України координує стратегічний діалог з Британією щодо протидії іноземному втручання та дезінформації. – Віолетта Луньова

10 листопада у Києві відбулося засідання в рамках стратегічного діалогу між Україною та Великою Британією. Зустріч було присвячено третьому ключовому напрямку – «Протидія іноземним інформаційним маніпуляціям і втручанням (FIMI)». Діалог відкрили Рейчел Гудвілл, керівниця Департаменту протидії інформаційним маніпуляціям МЗС Великої Британії (FCDO), та Г. Красноступ, директорка Департаменту стратегічних комунікацій і популяризації української культури Міністерства культури України. Красноступ наголосила, що в умовах повномасштабної агресії РФ інформаційна безпека є критичною складовою національної безпеки. Мінкульт України є координатором цього напрямку співпраці. Ключові учасники з українського боку включають РНБО, МЗС, Міноборони, СБУ, Центр протидії дезінформації та Центр стратегічних комунікацій. На зустрічі обговорили: поточні пріоритети у сфері протидії дезінформації; нові тенденції гібридних загроз; результати реалізації двосторонніх домовленостей. Цей діалог став підготовчою основою для Лідерської зустрічі FIMI, яку заплановано на осінь 2025 року. Джерело:

<https://ktoday.com.ua/63904/ministerstvo-kultury-koordynuye-strategichnyj-dialog-z-brytaniyeyu-shhodo-protydiyi-inozemnomu-vtruchannyu-ta-dezinformacziyi/>

У Великій Британії триває Український тиждень: культура, освіта та інновації. – Катерина Гладка

3–14 листопада у провідних університетах Великої Британії триває Український тиждень – серія подій, присвячених сучасній Україні, її історичній пам'яті, культурі, науці та міжнародному партнерству. Ініціатива покликає об'єднати українських і британських науковців, митців та дослідників, аби показати, як культура, освіта й інновації зміцнюють українську державність у час війни. Перший день програми було зосереджено на темах історичної пам'яті та державності. Учасники обговорювали роль пам'яті у формуванні сучасної української ідентичності, а також Крим як простір боротьби за права й свободу. Частина заходів присвячено сучасній українській культурі – відбудуться

дискусії про літературу, переклад та роль митців у комунікації України зі світом. Ініціативу реалізовано у партнерстві з Cormack Consultancy Group, Twinning Ukraine, Фондом Президента України з підтримки освіти, науки та спорту, Українським інститутом, Представництвом Президента України в Автономній Республіці Крим, Кримською платформою, за підтримки Міністерства освіти і науки України та Міністерства закордонних справ України. Докладніше:

https://lb.ua/culture/2025/11/11/706361_velikiy_britanii_trivaie.html

У Барселоні напали на українських активістів під час акції проти російських артистів. – Наталка Горішня

У Барселоні тривають акції протесту проти виступів російських артистів. 9 та 10 листопада біля відомого Gran Teatre del Liceu українські активісти провели мирну акцію пам'яті, присвячену митцям, яких забрала російська агресія. Під стінами театру вони розгорнули фотографії українських артистів, письменників та акторів, які загинули на фронті або були вбиті російськими окупантами. Мета акції – нагадати європейцям, що приймати артистів країни-агресора означає підтримувати культуру, яку кремль перетворив на інструмент пропаганди, повідомляє українська громада Барселони, активісти. «Культура не може бути поза політикою, коли її використовують як зброю. росія активно просуває через мистецтво образ „великої культури”, замовчуючи власні злочини», – наголосили організатори акції. Попри мирний характер заходу двоє учасників акції зазнали нападів з боку відвідувачів, які прийшли на російський балет. Серед постраждалих – іспанець Карлос Гонсалес, відомий своєю активною позицією на підтримку України. Раніше українська громада Барселони зверталася до керівництва театру з проханням скасувати виступ, проте у театрі відповіли, що «російська культура поза політикою». Міська рада Барселони, депутатська рада та генералітет Каталонії проігнорували звернення активістів. Докладніше:

https://zaxid.net/na_ukrayinskih_aktivistiv_u_barseloni_napali_n1623429

Випуск підготував

Зворський А. С.,

головний бібліограф відділу НАУІ

Інформцентру з питань культури та мистецтва;

тел.: 093-415-89-30; електронна адреса: info_nplu@ua.fm